

Mødet den 22. april 1987

Fraværende: Villy Juhl og Bent Søndergaard.

FORSKELLIGE SAGER

05.13.00G01

1. Forslag fra De Grønnes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"At forholdene for de lette trafikanter forbedres langs kyster mellem Moesgaard Strand og Norsminde. De gåendes forhold kan forbedres ved at ensrette biltrafikken i Fløjstrup Skov. Cyklisternes forhold kan forbedres ved at jævne og binde overfladen på en enkelt af vejene. Der er ikke tale om asfalt, da det både er dyrt og forkert i disse områder."
Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. april 1987 (pkt. 60).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

01.02.05G01

2. Forslag fra den socialdemokratiske byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"Byrådet beslutter, at alle "støjende foranstaltninger" gøres til genstand for en drøftelse med berørte beboere, forinden der laves lokalplaner."
Sagensbehandling blev udsat i byrådets møde den 8. april 1987 (pkt. 61).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

00.01A26

3. Forslag fra Det konservative Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"Byrådet beslutter at ophæve retten til skriftlige forespørgsler efter 14-dages reglen."
Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. april 1987 (pkt. 62).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

00.05.01G01

4. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"Århus opretter venskabelige forbindelser med byer uden for skandinavien."

(Forts.)

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. april 1987 (pkt. 63).

Byrådet tog en redegørelse fra borgmesteren til efterretning.

02.00.01G01

5. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd beslutter, at der straks indgives politianmeldelse mod firmaet Ejnar Mikkelsen a/s for overtrædelse af byggelovgivningen, hvad angår iværksættelse af byggeri uden byggetilladelse foreligger, samt nedrivning af eksisterende byggeri ligeledes uden tilladelse."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. april 1987 (pkt. 64).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

81.15.21.00G01

6. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling i 1987 på 3.226.000 kr. og en indtægtstillægsbevilling i 1987 på 1.699.000 kr. for at bringe biblioteksvæsenets budgette-
ringsgrundlag op på det aktuelle niveau.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen med bemærkning, at der ikke er tale om et personaleforbrug udover det i budgettet forudsatte. Derimod bringes lønbudgetteringen i overensstemmelse med det i budgettet for 1987 forudsatte niveau. For så vidt angår de yderligere stigninger, der fremkommer som følge af de nye overenskomster, vil samtlige institutioner blive anmodet om at fremsende de fornødne tillægsbevillinger her-
til i august måned.

Rådmand Bjarne Ørum og rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

17.00G01

7. Indstilling om godkendelse af ændring af skolebyggeudvalgets sammensætning.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

20.05.00G01

8. Indstilling vedrørende udbetaling af kommunalt tilskud for 1987 til de århusianske lokalradioer.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med forskellige bemærkninger og foreslår, at spørgsmålet om støtte til lokalradioprojekterne forelægges byrådet til afgørelse. Magistraten tiltræder borgmesterens afdelings erklæring. Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø henholder sig til magistratens 4. afdelings indstilling af 9. januar 1987.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. marts 1987 (pkt. 4).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Konklusionen på udvalgets behandling af sagen blev herefter følgende:

Et medlem af udvalget, Lise Rahm, kan tiltræde indstillingen fra magistratens 4. afdeling.

Udvalgets flertal bestående af Aksel Rasmussen, Villy Juhl, Birte Bernt Henriksen, Finn Ørntoft, Hans Schiøtt og Vagn Særkjær kan ikke tiltræde, at der ydes direkte driftstilskud til Radio Århus og Byens Radio og kan som følge heraf ikke tiltræde indstillingen.

Et enigt udvalg indstiller herefter til byrådet, at der af det kommunale tilskud til lokal radiovirksomhed afsættes 361.000 kr. til en åben båndværkstedsfunktion,

at der bevilges maks. 160.000 kr. til fælles sendefaciliteter til betaling af dokumenterede udgifter. Tilskuddet udbetales til foreningen "De samvirkende lokalradioer i Århus".,

at magistratens 4. afdeling fremsender fornyet indstilling om alternative løsningsmodeller for anvendelse af tilskuddet på 361.000 kr.,

at magistratens 4. afdeling undersøger mulighederne for placering af båndværkstedsfunktionen i "Husets" regi, i Kommune Informations regi og evt. andre løsninger, og

at magistratens 4. afdeling bemyndiges til at indgå aftale om anskaffelse af det nødvendige båndværkstedsudstyr inden for en beløbsramme på 250.000 kr.

Indstillingen fra udvalget vedtaget med den ændring, at det fjerde "at" i udvalgsindstillingen formuleres således:

"at magistratens 4. afdeling undersøger mulighederne for placering af båndværkstedsfunktionen i "Husets" regi, i Kommune Informations regi, i Musikhusets regi og eventuelt andre løsninger og fremsender en nærmere redegørelse til byrådet om fordele og ulemper ved hver enkelt af alle disse placeringsmuligheder."

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

13.02.00P27

9. Indstilling om godkendelse af overenskomst med Skibby Vandværk om levering af vand fra Århus kommunale værker.

Magistratens og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

03.02056

10. Indstilling om godkendelse af Gellerup Kollegiets regnskab for perioden 1. august 1985 - 31. juli 1986.

Magistratens og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

03.02.01060

11. Indstilling om opførelse af i alt 160 boliger til unge ved Skejbygårdsvej, heraf 80 boliger finansieret af en pensionskasse og udlejet til Århus kommune i en periode på 20 år - samt yderligere 80 boliger opført af Århus kommune og finansieret gennem optagelse af lån i udlandet, herunder at udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m. nedsættes som byggeudvalg med rådmanden for magistratens 1. afdeling som formand.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med en række bemærkninger, herunder, at det i indstillingen er anført, at projektets kommunale del vil kunne finansieres på mere fordelagtige vilkår end pensionskassedelen. Man skal derfor foreslå, at det samlede projekt finansieres i kommunalt regi, idet udgiften foreslås finansieret ved kommunal låntagning. Det foreslås, at Århus kommune ansøger om dispensation fra bestemmelserne i bekendtgørelsen om kommunernes låntagning.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

82.02G01

12. Indstilling om, at Hingeballe Skov, matr.nr. 5 u, 24 d, 25 b, 26 b, 27 b, 28 b og 34, Hinge By, Hinge, i alt 301.630 m², inkl. beboelsesbygning m.v. udbydes til salg for højeste kontante pris over 3,0 mio. kr., og indstilling om, at salgsprovenuet stilles til rådighed for magistratens 1. afdeling med henblik på gennemførelse af rekreative pro-

(Forts.)

jekter i Århus, herunder de projekter, der, jf. tidligere indstilling til byrådet, er opgivet i 1987 til fordel for en løsning af Kolonihaveforbundets økonomiske problemer.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen, idet det forudsættes, at byrådet forelægges de konkrete projekter til godkendelse, som magistratens 1. afdeling ønsker at gennemføre for salgsprovenuet. Rådmand Olaf P. Christensen tog forbehold.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

UDVALGET FOR FAST EJENDOM OG GRØNNE OMRÅDER M.M.:

14-22-g, 8-1985

13. Ansøgning fra Andelsboligforeningen "Ellebækken", afd. 3, v/ Poul E. Kristensen, Arkitektfirma ApS, Ferritslev, om godkendelse af den endelige anskaffelsessum efter færdiggørelsen af byggeri med 16 andelsboliger ved Lille Elstedvej 213-229, 231 A-B, 233 A-B, 235 A-B og 237, Elsted. Anskaffelsessummen er opgjort til 11.253.818 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender en endelig anskaffelsessum på 11.169.438 kr. og meddeler tilladelse til, at støttetilsagnet overføres til andelsboligforeningen v/ Jan Nielsen, Lille Elstedvej 233 B, 8520 Lystrup.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. marts 1987 (pkt. 51).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

Nora Brogaard og Flemming Knudsen kunne tiltræde indstillingen.

Torben Maintz Andersen og Lise Rahm tog forbehold.

Inga Christensen, Lis Petersen og Birte Bernt Henriksen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

14-22-g, 145-1985

14. Ansøgning fra Andelsboligforeningen "Pilelunden" v/ Jette Hansen om forhøjelse af den godkendte, endelige anskaffelsessum for 15 andelsboliger i rækkehusbebyggelse ved Pilegårdsvej 40 A-C, 42 A-F, 44 A-D, 46 og 48, Kolt, med 133.590 kr. til 8.548.551 kr. som følge af betaling af tilslutningsafgift til Århus kommunale værker for deres overtagelse af fjernvarmeledningsnettet samt montering af måler i hvert hus.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender den ansøgte udgift på 133.590 kr.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

(Forts.)

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. marts 1987 (pkt. 53).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

Udvalget kunne tiltræde indstillingen.

Inga Christensen, Lis Petersen og Birte Bernt Henriksen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

03.02.01Ø60

15. Ansøgning fra Brabrand Boligforening om godkendelse af den endelige anskaffelsessum efter færdiggørelsen af ombygning af 10 stk. 4-rums boliger til 10 stk. 3-rums boliger og 10 stk. 1-rums boliger til 10 stk. 2-rums boliger i boligforeningens afdeling IV, Gellerupparken. Anskaffelsessummen er opgjort til 390.083 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender den anførte anskaffelsessum med et nærmere anført forbehold.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum og rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

13.06.00G01

16. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 400.000 kr. i mindreudgifter og en anlægsindtægtsbevilling på 12.570.000 kr. i forbindelse med byggemodning af 4 storparceller og 18 villaparceller ved Indelukket, matr.nr. 11 a, Elsted, lokalplan nr. 253, herunder
at salgsprisen for 18 villaparceller fastsættes til 530 kr. pr. m², svarende til en gennemsnitspris på 310.000 kr. pr. parcel.
at salgsprisen for 4 storparceller fastsættes til 305 kr. pr. m²,
at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at yde prisnedslag på sammenlagt op til 100.000 kr. til dækning af dokumenterede ekstrasunderingsomkostninger i udstykningsområdet,
at salgsvilkårene i øvrigt godkendes, og
at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at godkende køberne af parcellerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum og rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

13.06.00G01

17. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 120.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 8.680.000 kr. i forbindelse med byggemodning af boligområde ved Havkærvej i Tilst, herunder
- at salgsprisen for 28 villaparceller fastsættes til 460 kr. pr. m², svarende til en gennemsnitspris på 310.000 kr. pr. parcel,
 - at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at yde prisnedslag på sammenlagt op til 300.000 kr. til dækning af yderligere ekstrarunderingsomkostninger i udstykningsområdet,
 - at salgsvilkårene i øvrigt godkendes, og
 - at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at godkende køberne af parcellerne.
- Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.
- Rådmand Bjarne Ørum og rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

13.06.00G01

18. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 100.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 6.205.000 kr. i forbindelse med byggemodning af 18 villaparceller ved Hyrdevænget og Tingskov Allé, herunder
- at salgsprisen fastsættes til 425 kr. pr. m²,
 - at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at yde prisnedslag på sammenlagt op til 50.000 kr. til dækning af dokumenterede ekstrarunderingsomkostninger i udstykningsområdet,
 - at salgsvilkårene i øvrigt godkendes, og
 - at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at godkende køberne af parcellerne.
- Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.
- Rådmand Bjarne Ørum og rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

13.06.02G01

19. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 75.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 325.000 kr. til byggemodning af restparcel af matr.nr. 69 dd, Århus Markjorder, herunder
- at parcellen, matr.nr. 69 iæ, Århus Markjorder, sælges for højeste bud over 325.000 kr. til bebyggelse med et fritliggende énbolighus,
 - at salgsvilkår godkendes, og
 - at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at godkende køberen af parcellen.
- Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

(Forts.)

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

05.13.02G01

20. Indstilling om en anlægsbevilling på 150.000 kr. til regulering af Rosenvangs Allé ved Olaf Rudes Vej.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

05.02.04G01

21. Indstilling om nedlæggelse af privat fællesvej over matr.-nr. 18 ah, Lisbjerg, Århus Jorder, herunder at nedlæggelsen offentliggøres i henhold til lov om private fællesveje.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum og rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

01.02.05P16

22. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 350 - Erhvervsområde vest for Graham Bells Vej, Skejby - til offentlig fremlæggelse.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med følgende bemærkninger:

Der er ikke herfra noget at indvende imod foranstående indstilling vedrørende lokalplanforslag nr. 350 fra magistratens 2. afdeling.

Det skal samtidig indstilles, at forslag til kommuneplantillæg nr. 20 - som det er indeholdt i lokalplanforslagets afsnit 2 - vedtages og fremlægges offentligt i samme periode som lokalplanforslaget.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

SF's og VS' byrådsgrupper ønskede medsendt en mindretalsudtalelse i offentlighedsfasen.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

01.02.05P16

23. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 269 - 150 kV højspændingsledning Møllerup - Trige - godkendes endeligt, og at tillæg nr. 177 til § 15-rammerne for Århus kommune godkendes.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. marts 1987 (pkt. 8).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Edward Pedersen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

13.06.00Ø29

24. Indstilling om godkendelse af salgspriser for kommunale erhvervsbyggegrunde i 1987 herunder, at gensalgsprisen for evt. tilbageskødte grunde i områder, for hvilke ny pris ikke er godkendt - af magistratens 2. afdeling fastsættes - til det for 1987 godkendte niveau.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. marts 1987 (pkt. 23).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Lis Petersen, Hanne Andersen, Bent Søndergaard og Nora Brogaard kunne tiltræde indstillingen.

Leif Gjørtz Christensen og Kurt Wissendorf Møller tog forbehold.

Edward Pedersen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

01.02.05P16

25. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 317 - offentligt område ved Gustav Wieds Vej - til offentlig fremlæggelse.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tager forbehold.

Sagen behandledes i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 4).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

(Forts.)

Udvalgets flertal bestående af Lis Petersen, Hanne Vibeke Andersen, Bent Søndergaard og Nora Brogaard kunne tiltræde indstillingen.

Leif Gjørtz Christensen og Kurt Wissendorf Møller kunne ligeledes tiltræde indstillingen, men under forudsætning af, at forskerparkplaceringen er midlertidig, og at vedtagelsen af lokalplanen ikke lægger bindinger vedrørende den øvrige del af kasernearealet.

Edward Pedersen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

82.06.16.10G01

26. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 2.392.600 kr. samt en anlægsindtægtsbevilling på 500.000 kr. til montering og opførelse af beskyttede boliger og pensionistcenter, Havkærvej i Tilst.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen med bemærkning, at det forudsættes, at den forventede merudgift på 350.000 kr. i 1988 afholdes inden for sektorens samlede anlægsbeløb ifølge magistratens budgetinstruktion.

Rådmand Bjarne Ørum og rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

82.04.16.04G01

27. Indstilling om,
at alt asbestholdigt materiale fjernes fra daginstitutionernes liggehaller i overensstemmelse med den generelle prioriteringsplan for asbestsaneringer i Århus kommune,
at udgiften til liggehallerne asbestsanering, i alt 2,5 mio. kr. ekskl. moms, optages på budgettet i overensstemmelse hermed.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med følgende bemærkninger:

Der er ikke herfra noget at indvende imod foranstående indstilling fra magistratens 3. afdeling.

Det forudsættes, at arbejderne udføres i overensstemmelse med indeklimatearbejdsgruppens anvisninger, og at arbejderne udføres inden for rammerne af det rådighedsbeløb til asbestsanering i daginstitutioner, magistratens 3. afdeling blev bevilget i byråds møde den 11. juni 1986. Et evt. yderligere bevillingsbehov forudsættes at indgå i budgetlægningen for 1988-91.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

83.00G01

28. Forslag fra Det konservative Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"Århus Byråd pålægger herved Rådmanden f. magistratens 5. afd., Lone Hindø at undlade at diskriminere nogen firmaer og virksomheder på grund af ejerforhold, handelspolitik og lignende."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

13.02.00G01

29. Forespørgsel fra Den konservative byrådsgruppe til rådkvinden for magistratens 5. afdeling:
"Rådmanden bedes redegøre for forløbet og det endelige resultat af undersøgelserne omkring miseren "det giftige grønne vand" i bebyggelsen LYSTRUPLUND.
Følgende spørgsmål bedes besvaret i redegørelsen:
1. Er det korrekt, at Lone Hindø, som anført i boligforeningen Ringgaardens blad, marts 87, samt Aarhus Stiftstidende, den 1. april, har lovet at betale en erstatning på kr. 400.000,- til dækning af de udgifter, boligforeningen har haft i forbindelse med sagen.
 2. Såfremt svaret er bekræftende, hvorfor er byrådet da ikke forinden blevet orienteret og anmodet om den nødvendige bevilling.
 3. Å.K.V.'s undersøgelser viser, iflg. artiklerne, at foreningen skyldes okkeraflejringer. Hvorfor foretog Å.K.V. ikke straks den absolut simple vandanalyse, der kan påvise et for stort okkerindhold.
 4. Hvad agter man at gøre, for at denne, noget pinlige situation, ikke gentages i andre af Å.K.V.'s forsyningsområder.
 5. Hvor meget har "sagen" kostet kommunens vandforsyning."

Rådkvinden besvarede forespørgslen.